

Wir wünschen  
schöne Weihnachten und  
ein gutes neues Jahr 2024

# Max Fritzel Immobilien

Verbindung aus Leidenschaft



☎ 0157 - 87 88 72 12  
☎ 06035 - 91 71 227

🏠 Gießener Str. 21, 61197 Florstadt  
✉ info@max-fritzel-immobilien.de  
🌐 max-fritzel-immobilien.de

★ Kostenlose Bewertung von Immobilien ★ Vermietung ★ Verkauf

➔ [www.monatsjournal.de](http://www.monatsjournal.de)

# Karben aktuell

Das kostenlose Monatsjournal für alle Stadtteile

Nummer 12 Jahrgang 37 Dezember 2023/Januar 2024

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2024

## FACHGESCHÄFTE IN KARBEN

kompetente Beratung, Verkauf und Reparatur

SP: SAT-TV-SERVICE

Unser Service macht den Unterschied

Fernseher · SAT-Anlagen · Radio  
Festnetztelefon · Internetverträge  
Kaffeemaschinen · Handyzubehör

06039 4769285 · mail@sat-tv-service.de

Ihr Elektrofachgeschäft

### elektro 2000

in Karben

Ab sofort wieder bei uns:

Postbank Western Union

06039 45674 · mail@elektro2000-karben.de

Rathausstraße 30 - 36 · 61184 Karben  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr · Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

### Kassen-Kabarett: Ein Weihnachtzirkus im Supermarkt

Im Supermarkt wird der Song für eine weitere Kassenöffnung angestimmt! Sobald dann der Ruf ertönt: „Sie können auch zu mir rüber kommen“, sollten Sie sich gut überlegen, ob Sie der verlockenden Einladung folgen. Denn das ist der Moment, in dem aus braven Bürgern rücksichtslose Rennfahrer werden. Es scheint alles erlaubt zu sein, um die begehrte Pole Position zu ergattern. Ich persönlich überlege mir in solchen Momenten, ob ein Regal mein neues Zuhause werden könnte. Doch zum Glück öffnet sich manchmal mit ausreichender Distanz eine Kasse, und ich entkomme der Gefahr, von einem Einkaufswagen überrollt zu werden. Halleluja! Die Vorweihnachtszeit verleiht diesem Spektakel noch eine zusätzliche Prise Drama. Samstags wird das Ganze zum wöchentlichen Stresstest. An einer dieser Samstage stand ich an der Kasse, und hinter mir eine ältere Dame – bewaffnet mit einem Paar Hausschuhen. Kein böser Blick, keine bösen Worte, obgleich ich schon die ersten Einkäufe auf Band legte und keine Anstalten machte, sie vorzulassen. Ich konnte es nicht fassen. War das der Eintritt in eine alternative Realität? Hatte ich versehentlich eine Portion Weihnachtsfrieden eingetmet? Zeitig genug - bevor ich an der Reihe war, bat ich die Frau vorzugehen.

Sie bedankte sich ...  
Fortsetzung auf Seite 2

## MESSER ART

### Karbener Schärfservice

Wir schärfen für Sie:  
Messer, Scheren, Stemmeisen,  
Äxte, Gartengeräte,  
Werkzeuge, Sägeblätter

Michael Reisinger  
Lindenstraße 16 · 61184 Karben

**Telefon 06039-931232**  
**Mobil 0172-2704173**

[www.messerart.de](http://www.messerart.de)

## Bestattungsinstitut Thorsten Winter

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Überführungen
- Sarglager
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- Gesamtorganisation

Tag und Nacht für Sie zu erreichen. Auch an Sonn- und Feiertagen.

Heldenberger Str. 3 · 61184 Karben · Tel.: 06039 / 3774

## me. Jürgen Roth

### Heizung Sanitär-Installation

Wir beraten Sie unverbindlich, kompetent und erstellen Ihnen ein individuelles Angebot nach Ihren Wünschen.

Meisterbetrieb

- Heizungsbau
- Heizungswartungen
- Sanitär-Installation
- Bädergestaltung
- Solaranlagen

Wir wünschen ein schönes Weihnachtsfest und ein glückliches und gesundes neues Jahr

### Kalk- und Rostschutz sowie Vitalisierung vom Wasser

- Ohne Chemie
- Ohne Magnet
- Lebensverlängerung der Hausgeräte, Wasserleitungen und Armaturen
- Hohe Energieeinsparung, besserer Wärmetransfer
- Ohne Strom
- Wartungsfrei

Jetzt unverbindlich beraten lassen:  
me. Jürgen Roth  
Tel.: 06007 2860 · Mobil: 0177 4045274  
E-Mail: info@roth-rodheim.me  
Junkergasse 9  
61191 Rosbach/Rodheim

Gratis-Test! für Haus-Besitzer ohne Kaufverpflichtung  
**20-jährige Garantie**

Partner von:  
**MEDIAGON**  
Made in Switzerland +

# BOXENSTOP

## KFZ-MEISTERBETRIEB

### KAROSSERIEBAU & LACKIEREREI

Tel.: 060 39 - 48 49 94 - info@boxenstop.com - Industrie Str. 16 - 61184 Karben

# Kassen-Kabarett: Ein Weihnachtzirkus im Supermarkt

Fortsetzung von Seite 1

Geduldd, indem er sein Kleingeld sucht, als wäre er auf nicht zurückhalten ihr meine Verwunderung auszudrücken. Es begann ein interessantes Gespräch, dass sich noch über die Kassierzeit hinauszog. Sie hatte häufig einen Blutdruck von fast 200, der höchst bedenklich und auch gefährlich ist. Ohne Medikamente konnte sie ihren Blutdruck auf unter 170 stabilisieren, noch zu hoch aber nicht mehr kurz vorm Notarzttruf. Anstatt sich dem allgemeinen Kassenschau hinzugeben, beherrschte sie die Kunst der inneren Ruhe. Eine Fähigkeit, die ich gerne so manchem Kassenschlachten-Teilnehmer in die Hand drücken würde. Denn seien wir ehrlich, die Wahl der richtigen Kassenschlange gleicht einer Lotterie. „Ich habe was vergessen“-Kunden und „Wo ist meine Karte?“-Sucher sorgen für Nervenkitzel. Der gechillte Kunde hingegen testet unsere

Geduld, indem er sein Kleingeld sucht, als wäre er auf einer Schatzsuche im eigenen Geldbeutel. Und dann sind da noch die Trennbalken, diese unscheinbaren Helden des Supermarkts, die zwischen den Einkäufen für Ordnung sorgen sollen. Ein Meter Platz oder gar kein Balken – es lauern viele Gefahren an der Kasse. Aber lassen Sie sich nicht unterkriegen, liebe Leserinnen und Leser! Denken Sie an die weise Einstellung der älteren Dame, wenn der Rückkehrer-Kunde an vorderster Front steht und behauptet: „Hier stimmt etwas nicht auf dem Kassenzettel!“ Der Supermarkt ist eine Bühne, und wir spielen die Hauptrolle in einem absurden Kassen-Kabarett. In diesem Sinne wünschen wir Ihnen viel Spaß beim Einkaufen und möge Ihr Kleingeld stets griffbereit sein! Herzlichst, Ihr Karben aktuell

## Stadt Karben

# „Vor Ort in Karben“

Große TV-Reportage auf Rhein-Main-TV



Karbens schönste Orte, Einblicke in die spannende Stadtgeschichte und Menschen mit ganz besonderen Anekdoten: All das gibt es in in einer großen Reportage auf Rhein-Main-TV zu sehen. Zwei Tage lang drehte ein Kamerateam des Lokalsenders im vergangenen August in Karben. Am Mittwoch, dem 29.11. um 20 Uhr sowie als Wiederholung am Mittwoch, dem 6.12. um 18 Uhr und am Samstag, dem 9.12. um 20 Uhr gab es den Bericht nun auf Rhein-Main-TV zu sehen.

Es waren zwei heiße Tage im Hochsommer, als ein Kamerateam von Rhein-Main-TV zu Gast in Karben war, um einen ganz besonderen Film zu drehen. Wie fühlt es sich an, in Karben zu leben? Was zeichnet die Stadt aus und wo verbringen die Karbenerinnen

und Karbener ihre Freizeit? In der 30 Minuten langen Reportage werden Bürgermeister Guido Rahm und Moderator Benjamin Matthews all diese Fragen beantworten und zeigen, was Karben so lebenswert macht.

Dabei kommen auch viele andere Menschen aus Karben zu Wort. Zum Beispiel Jacky und Lukas Best, die sich just am Drehtag in Hessens kleinstem Standesamt im Lieselturm in Burg-Gräfenrode das Ja-Wort gaben. Die beiden Roggauer lernen die Zuschauer ebenso kennen wie den Petterweiler Lokalhistoriker Horst Preißer. Er berichtet am Robert-Blum-Denkmal in Petterweil von einem bemerkenswerten historischen Augenblick im Jahr 1848.

„Ohne Zweifel ist Karben viel zu facettenreich, als dass alle nennenswerten Plätze und Geschichten in 30 Minuten passen würden“, betont Bürgermeister Guido Rahm. Doch

gemeinsam mit Rhein-Main-TV-Redakteur Frank Remmert wurde eine schöne Auswahl gefunden, die Karben von der besten Seite zeigt und auch Alteingesessenen die Stadt nochmal von einer neuen Seite zeigen wird – nicht nur dank der beeindruckenden Drohnenaufnahmen. Skaten an der Nidda, die Natur am Ludwigsbrunnen genießen oder ein Eis essen im historischen Stadtkern: Gemeinsam mit Moderator Benjamin Matthews nimmt Bürgermeister Guido Rahm die Zuschauer mit auf eine Reise quer durch die Stadt. Erleichtert wurde ihnen diese Tour vom Radhersteller Storck, der mit zwei gesponserten E-Bikes unterstreicht, wie fahrradfreundlich Karben ist. Ergänzt wird die Reportage zudem mit Berichten Karbener Unternehmen, denn auch der Wirtschaftsstandort Karben macht die Stadt so lebenswert. Dabei wird auch das Hallenfreizeitbad sowie die neue Karbener Bauernhofkita präsentiert und für Jobs in den Karbener Kitas geworben. Die Reportage ist in der Rhein-Main-TV-Mediathek verfügbar.

**Anzeigeninfos** ☎ 06187 9946-199  
redaktion@monatsjournal.de  
www.Monatsjournal.de

## Zahnteam Wetterau

# Wieder unbeschwert lachen

Druckstellen und Haftcreme gehören der Vergangenheit an, denn sogenannte Mini-Implantate sorgen für einen sicher sitzenden Zahnersatz - ausführliche Beratung dazu erhalten Sie beim Zahnteam Wetterau.

Die meisten Zahnersatzträger kennen das ungute Gefühl bei schlecht sitzenden, wackelnden Prothesen, die oft auch schmerzhaft Druckstellen im Mund verursachen. Der tägliche Gebrauch von Haftcremes ist hier nur eine Notlösung und bringt leider oft nicht die gewünschte Sicher-

heit, wenn es um herzhaftes Lachen, kräftiges Zubeißen und fröhliches Unterhalten geht. Painliche Situationen mit den dritten Zähnen müssen aber nicht sein. Kleine Stifte aus Titan oder Keramik mit kugelförmigen Köpfen, sogenannte Mini-Implantate,

sorgen für den gewünschten festen Halt. Die vorhandene Voll- oder Teilprothese wird hier per „Klick“ mit dem Kiefer verbunden. Ein weiterer Vorteil der Mini-Implantate: Sie verhindern den Knochenrückgang, denn sie ersetzen wie herkömmliche Implantate die verloren

gegangenen natürlichen Zahnwurzeln und haben ähnliche Eigenschaften wie diese. Die Kaukräfte werden an den Kieferknochen weitergeleitet, das Knochenwachstum wird stimuliert und somit kann der Knochenrückgang aufgehalten werden.

Einfach und unproblematisch ist auch das Einsetzen von Mini-Implantaten. Da die schmalen Stifte nur sehr wenig Platz im Kiefer benötigen sind sie auch bei wenig Knochen einsetzbar. Mini-Implantate haben von Anfang an einen festen Sitz und sind in der Regel sofort belastbar. Zudem ist meist nur ein Behandlungstermin erforderlich, was sich natürlich auch preislich niederschlägt und dementspre-



Modell Mini-Implantate / Zahnprothese: Schonend implantierbare Stifte verbinden den Kiefer mit der Prothese und sorgen für festen Sitz. Grafik: 3M Deutschland GmbH

Anzeige

**FOCUS** EMPFEHLUNG 2022  
ZAHNARZT WETTERAUKREIS  
www.fokus-zahn.de

**EAZ-INSTITUT**  
Deutschlands beste Ärzte  
Basis: Analyse von Online-Patientenbewertungen  
09 | 2019  
www.eaz.net/beste-Aerzte

**Zahnteam Wetterau**

Am Kalkofen 8  
61206 Wöllstadt  
Tel: 06034-71 81  
Fax: 06034-90 65 72  
E-Mail: info@zahntw.de  
www.zahnteam-wetterau.de

**Ihre EXPERTEN für Zahnimplantate**

*Wir wünschen frohe Weihnachten und bedanken uns herzlich für Ihr Vertrauen!*

**Zahnteam Wetterau**

Am Kalkofen 8  
61206 Wöllstadt  
Tel: 06034-71 81  
Fax: 06034-90 65 72  
E-Mail: info@zahntw.de  
www.zahnteam-wetterau.de

chend um einiges günstiger ist als eine Behandlung mit herkömmlichen Implantaten. Gerne geben Dr. Pirooznia & Kollegen von Zahnteam Wetterau in der Praxis weitere Informationen zu den speziellen Möglichkeiten. Vereinbaren Sie bitte einen Termin unter 06034-7181 oder nutzen Sie die Online-Terminvereinbarung unter www.zahnteam-wetterau.de. Zahnteam Wetterau, Dr. Pirooznia & Kollegen, Am Kalkofen 8, 61206 Wöllstadt

## Pro Musica - Internationaler Chor Karben e.V.

### Festlicher Ausklang

Zum Abschluss eines musikalisch hochkarätigen Jahres begeisterte Pro Musica noch einmal sein Publikum und eröffnete mit einem stimmungsvollen vorweihnachtlichen Konzert im Karbener Bürgerzentrum den Karbener Weihnachtsmarkt.



Der Chor in geselliger Runde

Nach den überwältigenden Konzerten von Haydns Schöpfung in der Alten Oper Frankfurt und im Bürgerzentrum Karben unter der Leitung von Steffen Bücher, feierte der Chor unlängst in geselliger Runde und

blickte stolz auf zehn erfolgreiche Jahre zurück. Angefangen hatte alles mit der Idee, die Faszination Chormusik für alle erfahrbar zu machen und so ließ Chorgründerin und Ehrenvorsitzende Marianne

Osbahr in einer unterhaltsamen Ansprache die Anfänge des Chores Revue passieren. Mit viel Engagement hatte die ausgebildete Opernsängerin mit ihren Mitstreitern, allen voran Dieter Wierz, im Frühjahr 2013 ca 3000 Flugblätter in Karben verteilt und ist dabei auch mit vielen Interessierten direkt ins Gespräch gekommen!

Die Mühe hatte sich gelohnt, denn bereits bei der ersten Probe fanden sich ca 60 Sängerinnen und Sänger zusammen und bis heute sind viele Choristen der ersten Stunde in dem ca 70 aktive Mitglieder zählenden Chor dabei.

Nach dem Motto „ Könnte es nicht immer Mittwoch sein“ ließen die Sängerinnen Ulrike Wagner, Angelika Neuwith und Hanne Latte in einer eigenen komponierten Chorrhyme den Chor, der jeden Mittwochabend im Bürgerzentrum Karben probt, hochleben und betonten, wie gut Chormusik und die Gemeinschaft für die Seele sind.

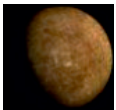
Bilder der letzten 10 Jahre von Konzerten, erfolgreichen Wettbewerben und Chorreisen rundeten das Rahmenprogramm ab und ließen viele schöne Erinnerungen und Erlebnisse wach werden.

Gedankt und gewürdigt wurde in diesem Zusammenhang auch das Wirken des 2022 verstorbenen Chormitbegründers und Chorleiter Hubert Thorwald Reuter, der den Chor mit großem Engagement zu angesehenen Erfolgen führte. Pro Musica wünscht allen ein frohes und friedvolles Weihnachtsfest verbunden mit allen guten Wünschen für ein glückliches, zufriedenes und gesundes Neues Jahr!

Der Verein freut sich ganz besonders darauf, auch im Neuen Jahr wieder jeden Mittwoch zusammen zu singen; neue gesangliche Herausforderungen warten! Wenn Sie auch gerne dabei sein möchten; Pro Musica freut sich jederzeit über neue interessierte Sängerinnen und Sänger!

## Die Ecke für Sterngucker

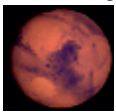
Planetenstellungen und Mondphasen für Dez./Jan.



**MERKUR** ist im Dezember unsichtbar, im neuen Jahr kann er jedoch mit etwas Geschick - und ein Fernglas ist auch nicht zu unterschätzen - am Morgenhimmel entdeckt werden. Aber auch nur etwa vom 3. bis 19. Januar und auch nur für eine knappe halbe Stunde, dann wird er vom heller werdenden Morgenhimmel überstrahlt.



**VENUS** ist in unserem Beobachtungszeitraum Morgenstern. Die Dauer der Sichtbarkeit reduziert sich allerdings, Venus geht immer später auf und die Morgendämmerung setzt früher ein.



**MARS** stand am 18. November in Konjunktion zur Sonne. Er ist im Dezember und auch im Januar nicht zu sehen.



**JUPITER** ist aufgrund seiner zurückliegenden Oppositions-

phase auch im Dezember und Januar noch ein auffallend helles Beobachtungsobjekt am Nachthimmel. Am 22. Dezember und am 18. Januar wird der Gasriese von unserem Mond besucht.



**SATURN** ist noch am Abendhimmel zu sehen. Am 14. Januar steht der Ringplanet zusammen mit unserem Mond am Horizont in Richtung Westen. Saturns Sichtbarkeit verschlechtert sich, da er immer früher untergeht. Ende Januar lässt er sich kaum noch mit bloßem Auge erkennen.



**URANUS** ist am Abendhimmel noch gut zu sehen - wenn man weiß, wo man ihn finden kann.



**NEPTUN** stand im September in Opposition zur Sonne und ist für geübte Beobachter mit einem Teleskop im Dezember und Januar noch am Abendhimmel aufzufinden.

## Mondphasen



**VOLLMOND**  
27. Dezember  
25. Januar



**NEUMOND**  
13. Dezember  
11. Januar



**LETZTES VIERTEL**  
4. Januar



**ERSTES VIERTEL**  
19. Dezember  
18. Januar

## Schöne Schattenseiten

Markisen  
Terrassendächer  
Rollladen  
Fenster  
Türen  
Insektenschutz  
Plissees  
Jalousien  
Elektrische Antriebe  
Sicherheitstechnik (Abus)

Autorisierter PREMIUM PARTNER:



Bartsch & Hieber GbR  
Friedberger Straße 80a  
61130 Nidderau  
Tel: 06187-922398 · Fax: -9222587  
www.markisenprofi.com

Wir wünschen unseren Kunden ein  
schönes Weihnachtsfest und  
ein gutes neues Jahr 2024!



Wir wünschen frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr 2024

**Roland König**

**KFZ-MEISTERBETRIEB**

Schadensgutachter & Schadenssachverständiger

Max-Planck-Str. 14 · 61184 Karben

Tel. 0 60 39 / 9 26 36 56

E-Mail: kfz-koenig@t-online.de

www.kfz-koenig.net

**Putzdienst Wetterau**

Wir wünschen Ihnen eine  
besinnliche Weihnachtszeit und  
einen guten Rutsch  
ins neue Jahr  
2024!

A-Z Putzdienste UG (haftungsbeschränkt) Niddatal  
0151 59444492  
www.putzdienst-wetterau.de



**Wir wünschen  
frohe Weihnachten und  
ein sportliches neues  
Jahr 2024**

**Schöne Geschenkideen  
gibts hier:**




**www.golfplatz-altenstadt.de**

Golfplatz Altenstadt  
GmbH & Co. KG  
Oppelshäuser Weg 5  
63674 Altenstadt

Telefon 06047 988088  
Telefax 06047 988089  
mail@golfplatz-altenstadt.de



## Stadt Karben

### Spatenstich für Feuerwehrhaus

Bei ungemütlichem Wetter und eisigem Wind wurde Ende November der erste Spatenstich für das neue Petterweiler Feuerwehrhaus vollzogen.



Beim ersten Spatenstich zum neuen Petterweiler Feuerwehrhaus (v.l.): Bauunternehmer Eric Schrempf, Harald Kirch vom Kommunalen Immobilienmanagement, Architekt Marc Jacobs, Stadtrat Stephan Theiß, stellv. Leiter Stadtpolizei Uwe Axtmann, stellv. Stadtbrandinspektor Martin Strehl, Bürgermeister Guido Rahn, Rene Rapior, Ortsvorsteher Dennis Vesper und Joachim „Schöni“ Schönberger

Doch trotz der widrigen Bedingungen war die Freude groß, denn das alte Feuerwehrhaus im Ortskern ist längst zu eng für die 49 Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Petterweil. Das neue Feuerwehrhaus wird nun am Rande des Neubaugebiets „Nördlich der Fuchslöcher“ gebaut und soll Platz für

bis zu fünf Fahrzeuge bieten. Die Fertigstellung ist bis Ende 2024 geplant.

Jetzt geht es wirklich los! Der Spatenstich für das neue Petterweiler Feuerwehrhaus ist mehr als nur Symbolik, denn nach einer eifrigen Planungszeit rollen nun endlich die Bagger im Neubaugebiet am östlichen Ortsrand. Auf einem 3000 m<sup>2</sup> großen Grundstück entsteht dort das neue 950m<sup>2</sup> große Gebäude inklusive einer 300m<sup>2</sup> großen Fahrzeughalle. Darin haben die drei Fahrzeuge der Petterweiler Feuerwehr genügend Platz. Die Anschaffung eines weiteren Mannschaftswagens ist schon geplant und sogar eine kleinere fünfte Fahrzeugbox ist als Reserve vorgesehen. Rund 4 Millionen Euro nimmt die Stadt für das Projekt in die Hand.

Doch das neue Feuerwehrhaus bietet weit mehr als nur Platz für Fahrzeuge, Umkleidekabinen und Technik. Auch an Räume für die Einsatznachbesprechung wurde gedacht. Gleichwohl eignen sich diese Räume auch sehr gut zum gesellig sein, denn auch das gehört bei der Freiwilligen Feuerwehr natürlich dazu. Zudem soll das neue, topmoderne Gebäude auch architektonisch ein Hingucker sein. Das Gebäude wird in energiesparender Bauweise im KFW40 Standard gebaut, das

Hallendach erhält Solarmodule und geheizt wird über eine Wärmepumpe. Das Flachdach des Haupthauses wird zudem begrünt. Geplant wurde der Neubau vom Architekturbüro „Planungsgesellschaft Jacobs“, umgesetzt wird der Bau von der Baufirma Schrempf. Nötig wurde der Neubau, da im alten Gebäude in der Schlossstraße zu wenig Platz für die Einsatzfahrzeuge ist. Auch fehlende Stellplätze für die privaten Autos der Einsatzkräfte sind am alten Standort ein Problem. Zudem mangelt es dort an separaten Umkleiden, was vor allem die Unfallkasse bemängelt. Im neuen Gebäude ist nun an alles gedacht und alle Standards werden garantiert erfüllt. Auf dem großen Grundstück finden auch die Einsatzkräfte genug Platz für ihre privaten Fahrzeuge. Die Ausfahrt der Feuerwehrfahrzeuge führt dann über einen separaten Weg direkt auf die Sauerbornstraße.

Durch die Lage im Neubaugebiet „Nördlich der Fuchslöcher“ sorgt die Feuerwehr in Zukunft sogar für den eigenen Nachwuchs, immerhin schließt zukünftig direkt an das neue Feuerwehrhaus der neue Kindergarten an. Dass die dortigen Kita-Kinder jede Einsatzausfahrt mit großer Neugier bestaunen werden, gilt als sicher. Entsprechend schlägt Ortsvorsteher Dennis Vesper vor im Außenbereich des Kindergartens Spielgeräte im Stil der Feuerwehr anzuschaffen. Bürgermeister Rahn nimmt diesen Vorschlag freudig entgegen. Doch nun muss das Gebäude erstmal gebaut werden und dafür haben unter anderem Bürgermeister Rahn gemeinsam mit Dennis Vesper, dem stellvertretenden Stadtbrandinspektor Martin Strehl sowie Rene Rapior und Joachim „Schöni“ Schönberger von der Freiwilligen Feuerwehr Petterweil nun den ersten Spatenstich getan.

### Peter & Detlef Koch GbR Kfz-Meisterbetrieb

- PKW-Service
- Motorradservice
- HU/AU-Service



Vertragshändler für:



**Wir wünschen unseren Kundinnen und Kunden  
besinnliche Weihnachten  
und ein glückliches und unfallfreies 2024!**

Otto-Hahn-Straße 34 \* 61381 Friedrichsdorf \* Gewerbegebiet Köppern  
Tel.: 06175 940889 \* Internet: www.kochkzf.de \* E-Mail: info@kochkzf.de

**STIHL**

### FÜR STARKE GESCHENKE VON STIHL.

Kommen Sie vorbei, wir helfen bei der Geschenkauswahl.



Obergasse 6c  
61194 Niddatal/Kaichen  
**06187/25196**  
fgs-schmidberger@t-online.de

**Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest,  
Gesundheit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.**

Öffnungszeiten: Di. - Fr. 9 bis 12 u. 15 - 18.30 Uhr, Sa. 9 - 13 Uhr, Mo. ist Ruhetag!

Du findest uns auf 



monatsjournal



## bmt e.V. - Tierheim Elisabethenhof **Zuhause gesucht**



**Rico**  
Der aufgeweckte Mischlingsrüde sucht ein Heim bei hunde-

fahrenen Menschen, gerne auch mit souveräner vorhandener Hündin. Kinder, Katzen und andere Kleintiere sollten nicht im Haushalt leben. Rico ist ein interessanter, charismatischer Rüde, der echten Hundemenschen viel Freude bereiten und ihnen viel Interessantes und Neues über Hunde beibringen kann. Der kleine situativ unsichere Kerl unterscheidet die Menschheit in souveräne Hunde-Leute und die „Anderen“. Dessen muss man sich bewusst sein, wenn man mit dem siebenjährigen Rico zusammenleben möchte. Er sucht sich seine Menschen sehr genau



**Caja**  
Die zweijährige Caja kam hochträchtig in das Tier-

heim Elisabethenhof und hat fünf gesunde Katzenwelpen dort zur Welt gebracht. Sie ist eine sehr liebevolle Mutter, Menschen gegenüber ist sie recht zurückhaltend, doch wenn sie ihre Menschen kennt, lässt sie sich auch streicheln. Caja möchte in eine ruhige Wohngegend vermittelt werden, wo sie ihren Freigang genießen kann.

**Fuchur & Valkyrie**  
Der zweijährige Fuchur (schwarz) wurde im Tier-



heim Elisabethenhof geboren. Er ist dem Menschen gegenüber etwas scheu, weshalb er in einen ruhigen Haushalt vermittelt werden soll. Seine Partnerin Valkyrie ist da

schon etwas gefestigter, aber dennoch nicht wirklich aufdringlich. Die Beiden sitzen derzeit in der Außenhaltung.

**Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:**

Bund gegen Missbrauch der Tiere e.V., Tierheim Elisabethenhof, Siedlerstraße 2 in 61203 Reichelsheim  
Tel.: 06035 - 96110 oder Email an thelisabethenhof@bmt-tierschutz.de, www.tierheim-elisabethenhof.bmtev.de

## **Gutscheine, gemeinsame Zeit und Geld**

**Aktuelle Umfrage: Das wünschen sich die Menschen als Geschenk zu Weihnachten**



Wenn man Erwachsene doch auch so leicht mit einem Geschenk beglücken könnte wie Kinder.  
Foto: djd-k/www.wunschgutschein.de/Jacob Lund - Shutterstock

(djd-k). Frauen machen sich schon im Sommer Gedanken, was sie ihren Liebsten zu Weihnachten schenken könnten - Männer frühestens am 23. Dezember. Soweit das Geschlechterklischee, in dem wohl auch ein Fünkchen Wahrheit steckt. So oder so ist es immer wieder eine Herausforderung, ein passendes Geschenk für Menschen zu finden, die einem am Herzen liegen. Was sich die zu Beschenkenden selbst wün-

schen, wollte eine Umfrage im Auftrag von wunschgutschein.de herausfinden. Mehr als 60 Prozent der Befragten würden sich über einen Gutschein freuen, auf dem zweiten Platz folgt mit knapp 40 Prozent zusammen verbrachte Zeit, 35 Prozent wünschen sich zu Weihnachten Geld. Nicht ganz überraschend: Haushaltsgeräte stehen nicht einmal bei zehn Prozent der Befragten auf dem Wunschzettel.



*Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2024!*

**Elektro Rothenbücher GmbH**

Meisterbetrieb  
Elektroinstallateur



Robert-Bosch-Str. 24  
61184 Karben

**06039 9263880**  
**info@e-rothenbuecher.de**

**SCHLOSSER REISEN**

URLAUBSREISEN · SCHULHAUSFLÜGE · FIRMFARHTEN · VEREINSREISEN · SHUTTLE-SERVICE



**Frohe Weihnachten**

wünscht Ihnen Schlosser Reisen  
Lassen Sie sich von unserem Reiseprogramm 2024 inspirieren!



Schlosser Reisen GmbH · Robert-Bosch-Str. 1 · 61191 Rosbach  
Telefon: 06003/935880 · Telefax: 06003/935881  
www.schlosser-busreisen.de · info@schlosser-busreisen.de



**Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2024**

**Schreinerei & Pietät Dirk Eysell GmbH**

Qualität aus einer Hand!

**Meisterhafte Lösungen**

**Innenausbau · Möbelausbau · Fenster und Türen · Bodenbeläge aller Art · Parkett · Laminat · Vinyl · Maler- und Tapezierarbeiten**



Saabungstraße 24 · 61184 Karben · Oskarfen · Tel. 06039 912121

**www.schreinerei-eyssel.de**

# Eine gern gepflegte Familientradition

Mit der gemeinsamen Auswahl des Weihnachtsbaums steigt die Vorfreude aufs Fest



Das gemeinsame Aussuchen des Wunschbaumes steigert die Vorfreude auf das Weihnachtsfest. Foto: djd-k/STIHL/Thomas Kettner

Revierförster oder Forstbetrieb. Zudem garantiert der Kauf des Baums direkt beim Erzeuger Frische und regionale Herkunft. Wer möchte, kann die Tanne oder Fichte oftmals sogar eigenhändig fällen. Schnell und unkompliziert ist das mit einer akkubetriebenen Motorsäge wie dem Modell MSA 70 C-B von Stihl erledigt. Damit der Wunschbaum möglichst lange frisch bleibt, sollte er sich erst auf der Terrasse akklimatisieren können, bevor er ins Wohnzimmer umzieht. Dann ist ein regelmäßiges Wässern wichtig.

(djd-k). Weihnachten ist das Fest der Familie und der Traditionen. Das gemeinsame Plätzchenbacken zählt ebenso dazu wie das Dekorieren des Zuhauses oder das Auswählen des Weihnachtsbaums – zum Beispiel bei einem Familienausflug zum



## Theatergruppe Lampenfieber

### „Das perfekte Geheimnis“

Komödie im Olof-Palme-Haus, Hanau

Drei Frauen. Vier Männer. Sieben Telefone. Und die Frage: Wie gut kennen sich diese Freunde und Paare wirklich?



Als sie bei einem Abendessen über Ehrlichkeit diskutieren, entschließen sie sich zu einem Spiel: Alle legen ihre Smartphones auf den Tisch und alles wird geteilt.

Nachrichten werden vorgelesen, Bilder bekommen alle zu sehen, Telefonate werden laut mitgehört.

Was als harmloser Spaß beginnt, artet bald zu einem emotionalen Durcheinander aus.

Freuen Sie sich auf die Live-Aufführung des großen Filmberlins im Olof-Palme-Haus! Weitere Infos unter [www.lampenfieber.net](http://www.lampenfieber.net)

Premiere am Samstag, 27.01.23 um 19 Uhr im Olof-

Palme-Haus, Hanau. Weitere Termine: So 28.01.24, Sa 03. & So 04.02.24, Sa 10. & So 11.02.24, Beginn jeweils 19 Uhr im Olof-Palme-Haus, Hanau.

Der Eintritt kostet 22 Euro. Tickets gibt es online unter [www.lampenfieber.net/tickets](http://www.lampenfieber.net/tickets) (Buchung über Reservix/ADTicket) und den daran angeschlossenen Vorverkaufsstellen sowie dem Buchladen am Freiheitsplatz in Hanau.

Die Theatergruppe Lampenfieber wurde 2001 von Wolf Blume gegründet. Die Mitglieder sind theaterbegeisterte Menschen, die sich nicht mit der Rolle des Zuschauers begnügen möchten, sondern selbst auf der Bühne stehen wollen. Zu dem Repertoire zählen Komödien, klassische Stücke und zeitgenössische Aufführungen.

Lampenfieber verlost gemeinsam mit dem Monatsjournal zwei Eintrittskarten für die Aufführung am 28. Januar 2024 im Olof-Palme-Haus in Hanau. Einfach eine E-Mail oder Postkarte mit dem Betreff „Das perfekte Geheimnis“ an die Redaktion senden. Einsendeschluss ist der 10. Januar 2024. Die Gewinner werden benachrichtigt.

## Cocktailecke



### Champagner Cocktail

Der Cocktail für die besonderen Anlässe, wie zum Beispiel der bevorstehenden Silvesterparty, wenn sie in einem etwas kleinerem Rahmen gefeiert wird, denn ansonsten kann die Party schnell die finanziellen Grenzen sprengen, sehr arbeitsintensiv sein und auch schnell den Glasbestand aufbrauchen.

Die Besonderheit an diesem Cocktail ist das geschmackliche Zusammenspiel des trockenen Champagners, natürlich kann auch ein etwas besserer Sekt verwendet werden, mit der Süße des Zuckers und der herben Bitterkeit des „Angostura-Bitter“. Der „Angostura-Bitter“ ist im Handel nicht so leicht zu bekommen, aber in einigen Weinabteilungen ist er dennoch zu finden.

#### Zutaten:

- ein Stück Würfelzucker
- ein paar Tropfen Angostura-Bitter
- Champagner
- ein Stück Zitronenschale

#### Zubereitung:

Den Würfelzucker in das Sektglas geben und mit ca. vier bis sechs Tropfen „Angostura Bitter“ tränken. Dann das Sektglas mit sehr gut gekühltem Champagner oder Sekt auffüllen und zuletzt ein Stück Zitronenschale über dem Cocktail ausdrücken. Damit ist wirklich nur das Knicken und Ausdrücken der Schale gemeint und kein Saft der Zitrone, denn damit wird dem Cocktail ein besonderes Aroma verliehen, wodurch er sehr raffiniert schmeckt.

## Neue Dusche in 2 Tagen! nur vom Spezialisten für Ihre Dusch- und Badsanierung

Vorher



Nachher



- Fugenlos
- Schnell
- Sauber

## Wir bauen auch Ihre Wellness-Oase!

Schicken Sie uns Fotos und einen Grundriss vom Bad zu und wir erstellen Ihnen kostenlos und unverbindlich ein Angebot! [info@bad-heizung-vida.de](mailto:info@bad-heizung-vida.de)

Oder anrufen und einen Termin vereinbaren. Gerne erfolgt die Beratung auch bei Ihnen zu Hause. Tel.: 06003 - 76 77



me. Torsten Vida GmbH  
Dieselstr. 22 | 61191 Rosbach  
[www.bad-heizung-vida.de](http://www.bad-heizung-vida.de)

[www.duschking.de](http://www.duschking.de)



Metallbauermeister

Designs in Metall · Individuallösungen  
Treppen · Geländer · Tore · Überdachungen  
Stahlbau · Restaurierungen  
Schweissarbeiten und Laserzuschnitte

Hanauer Straße 15 - 61194 Niddatal  
Tel.: 0176 48008020 · E-Mail: [seegermetallbau@gmail.com](mailto:seegermetallbau@gmail.com)

Frohe Weihnachten



und ein gesundes neues Jahr 2024

## Entdecken Sie die Zukunft

Für eine nachhaltige und sinnvolle Geldanlage empfiehlt Dachdecker- und Zimmermeister Uwe Weisbecker, in Maßnahmen zum Energiesparen und der Energiegewinnung durch Sonnenkraft zu investieren. Angesichts steigender Energiekosten ist dies die Zukunft!



Seit diesem Jahr bietet die Firma Weisbecker integrierte Photovoltaik-Systeme von Creaton an. Mit dem Anspruch, die Dachfläche optimal zu nutzen, bietet Creaton für jede Dachform das passende integrierte Photovoltaik-System an.

Weisbecker berät Bauherren und Hausbesitzer umfassend zur Stromgewinnung durch Sonnenenergie auf dem Dach – einfach per telefonischer Terminvereinbarung. „Jeder, der einen Neubau plant, sollte sich mit Pho-

tovoltaik befassen“, betont Weisbecker. Auch Sanierer älterer Häuser sollten die Möglichkeit einer PV-Anlage von Creaton in Betracht ziehen. Seit dem 1. Januar 2023 entfällt die Mehrwertsteuer für den Kauf von PV-Anlagen und Stromspeichern bis 30 kW. Weisbecker weist darauf hin, dass die effektivste Energiesparmaßnahme im Dachbereich liegt. Bei Weisbeckers erhalten Kunden das komplette Dach aus einer Hand – sowohl für Neubau als auch Sanierung. Im Gegensatz zu anderen Unternehmen werden nicht nur Dachdeckerarbeiten, sondern auch Zimmer- und Spenglerarbeiten im Komplettpaket angeboten. Auch in den Wintermonaten führt die Firma Weisbecker Dacharbeiten durch.

Erfahren Sie mehr unter Telefon 06187 23751, 61130 Nidderau-Heldenbergen, Bahnhofstraße 33 oder auf der Homepage: [www.weisbecker-dach.de](http://www.weisbecker-dach.de)

## Stadt Karben

### Leere Druckerpatronen abgeben und Gutes tun

Ab sofort können leere Druckerpatronen in einer Rückgabebox im Rathaus sowie in der Stadtbücherei abgegeben werden. Damit haben es die Bürgerinnen und Bürger Karbens bei der Entsorgung des Sondermülls nicht nur leichter, sie tun mit der Rückgabe sogar etwas Gutes. Denn dank des Sammelsystems „Recycling4smile“ bedeutet jede zurückgegebene Druckerpatrone eine Spende für den ROTE NASEN Deutschland e.V. Die ROTEN NASEN sorgen seit 2003 als Krankenhausclowns in ganz Deutschland für ein Lächeln in schwierigen Situationen. Auf einfühlsame Art bringen die speziell ausgebildeten Künstlerinnen und Künstler Humor und Hoffnung ins Krankenhaus, in Pflegeeinrichtungen und zu Geflüchteten und stärken damit die psychosoziale Gesundheit von Kindern und Erwachsenen. Aber auch in Katastrophengebieten und Krisenregionen im In- und Ausland bringen ROTE NASEN Clowns Freude – eben überall dort, wo Menschen in Not seelische Unterstützung brauchen.

Die Sammelboxen befinden sich ab sofort am Empfang des Rathauses sowie in der Stadtbücherei. Wer leere Druckerpatronen abzugeben hat, kann diese einfach am Rathausempfang abgeben oder in der Stadtbücherei in die entsprechende Kiste schmeißen. In die Kisten dürfen nur leere Tintenpatronen und Tonerkartuschen eingeworfen werden. Erlaubt sind alle gängigen Original-Markendruckerpatronen aus Laser- und Tintenstrahldruckern sowie Laserkopierern und -faxgeräten sowie Tintenpatronen jeglicher Art. Nicht erlaubt sind No-Name-Druckerpatronen sowie Fehlmodule mit verschmolzenem oder weggeschliffenem Logo oder überklebten Marken und Aufklebern. Hinter der Aktion steht die Firma „Interzero Product Cycle GmbH“, die auf innovative Recyclinglösungen, umfassende Umweltdienstleistungen und Nachhaltigkeitslösungen spezialisiert ist und das Geld aus dem Recycling der Druckerpatronen den ROTEN NASEN zukommen lässt.

## Anmeldung zur Sportler-ehrerung online möglich

Die alljährlichen Ehrungen für die besten Sportlerinnen und Sportler Karbens finden im kommenden Jahr am 24. Februar für die Erwachsenen und am 2. März für die Kinder und Jugendlichen statt. Karbener Vereine, Schulen oder Trainingsgemeinschaften, deren Mitglieder oder Mannschaften im zurückliegenden Jahr besondere Leistungen erbracht haben, können diese nun zur Sportlerehrung anmelden. Dafür hat die Stadt Karben ein Meldeportal unter [www.karben.de/anmeldung-sportlerehrung](http://www.karben.de/anmeldung-sportlerehrung) eingerichtet. Die Anmeldefrist endet am 15. Januar 2024.

Bei der Anmeldung eines Sportlers, einer Sportlerin oder eine Mannschaft sind

gewisse Richtlinien zu beachten. Beispielsweise können nur Sportlerinnen und Sportler vorgeschlagen und ausgezeichnet werden, die für Karbener Vereine, Schulen und Mannschaften starten, unabhängig davon, ob sie ihren Wohnsitz in Karben haben. Sportlerinnen und Sportler, die ihren Wohnsitz in Karben haben, aber für einen auswärtigen Verein starten, können nur vorgeschlagen und ausgezeichnet werden, sofern sie an Hessischen-, Deutschen-, Europa-, Weltmeisterschaften oder Olympischen Spielen teilgenommen haben. Alle Richtlinien und das Online-Formular zur Anmeldung gibt es unter [www.karben.de/anmeldung-sportlerehrung](http://www.karben.de/anmeldung-sportlerehrung).

# Dolezal

Maler- und Lackiermeister

## Baudekoration GmbH & Co. KG

Anstrich-, Tapezier- und Lackierarbeiten  
Innen- und Aussenputz  
Dach- und Trockenausbau  
Gerüstbau  
Vollwärmeschutz

[www.baudekoration-dolezal.de](http://www.baudekoration-dolezal.de)

Marie-Curie-Straße 10 · 61194 Niddatal  
Auf der Kaut 8 · 61206 Wöllstadt  
Tel: 06034/61 78 · Mobil 0177/7010114



*Frohe Weihnachten  
und  
ein gutes neues Jahr!*



*Wir wünschen  
ein schönes Weihnachtsfest und ein  
gesundes neues Jahr 2024*



# Uwe Weisbecker

Dachdeckermeister · Zimmermeister  
Das komplette Dach aus einer Hand

Tel. 06187 23751 · [weisbecker-dach@t-online.de](mailto:weisbecker-dach@t-online.de)



Zimmerarbeiten



Dachdeckerarbeiten



Spenglerarbeiten



NEU Solarpanel

Bahnhofstr. 33 · 61130 Nidderau · [weisbecker-dach.de](http://weisbecker-dach.de)

**AURI ALBERT**  
MALERMEISTERBETRIEBFrohe Weihnachten &  
ein gutes neues Jahr 2024**Unsere Leistungen:**Trockenbau · Gerüstbau · Fassadenanstrich  
Naturfarben und Putze · Tapezieren  
Dekorative Wandgestaltung  
Wärmedämmung · Bodenbeläge

Am Steinacker 7

Mobil: 0160 1835339

61194 Niddatal - Ilbenstadt

info@malermeisteralbert.de

Telefon: 06034 9383980

www.malermeisteralbert.de

**STEINBOCK**

(22.12.-20.01.)

**Partnerschaft:**

Verlassen Sie Ihr Schneckenhaus, wenn Sie Ihr Liebesleben auf Vordermann bringen wollen: Darauf zu warten, dass der Prinz oder die Prinzessin auf einem Schimmel dahergelitten kommt und Ihnen das Herz zu Füßen legt, ist ziemlich antiquiert. Und wenn Sie meinen, dass Sie gar nicht mehr wissen, wie ein Flirt anzufangen ist: Übung macht den Meister! Stellen Sie Ihren Erfindungsreichtum unter Beweis, mit dem Sie beruflich so erfolgreich sind.

**Beruf:** Vergessen Sie die Hürden und Stolpersteine des vergangenen Jahres. Das ist alles abgeschlossen und Vergangenheit. Blicken Sie positiv auf die kommenden zwölf Monate: Endlich können Sie zeigen, zu welchen außergewöhnlichen Leistungen Sie in der Lage sind und wie Sie die instandgesetzten Ziele erreichen wollen. Das macht einige Vorgesetzte auf Sie aufmerksam. Kann gut sein, dass Sie ein paar Sprossen auf der Karriereleiter nach oben klettern können.

**Gesundheit:** In diesem Jahr sollten Sie die Hände zwar nicht unbedingt dauerhaft in den Schoß legen, doch Sie dürfen Ruhe, Erholung und Entspannung eindeutig größer schreiben. Das ist unter gesundheitlichen Aspekten ungeheuer wichtig. Vielleicht wäre es zudem gut, sich mit Ihren Ansprüchen auseinander zu setzen: Was ist wirklich wichtig für Sie? Sie werden rasch erkennen, dass einiges, das Sie für unentbehrlich hielten, in Wahrheit völlig überflüssig ist.

**Glückszahlen:**

6, 8, 14, 23, 38, 41

**WASSERMANN**

(21.01.-19.02.)

**Partnerschaft:**

Wenn Sie krampfhaft an einer krisengeschüttelten Beziehung festhalten, zeugt das von Zuverlässigkeit und Loyalität. Aber es ist mit Sicherheit nicht die optimale Lösung für

Ihre emotionale Zufriedenheit. Im Spätfrühling könnte eine Entscheidung unausweichlich werden: Lassen Sie die rationalen Bedenken einmal außer Acht und vertrauen Sie Ihrer Intuition und Ihrem Bauchgefühl. Sie werden feststellen müssen, dass nicht alles immer planbar ist.

**Beruf:** Schärfen Sie in diesem Jahr Ihren Blick für das Wesentliche! Ablenkungen aller Art kosten Sie auch dann Energie, wenn Sie meinen, bestimmte Sachen mit links erledigen zu können. Um es deutlich zu sagen: Es kommt nicht darauf an, alles zu tun, sondern das Wichtige. In dieser Frage müssen Sie auch den zahlreichen Hilfswünschen aus dem Kollegenkreis ganz klar einen Riegel vorschieben. Mai und Juni sind super für einen Karrieresprung.

**Gesundheit:** Auf den Lorbeeren, die Sie bisher errungen haben, dürfen Sie sich zu Jahresbeginn ruhig noch ein Weilchen ausruhen - aber nicht zu lange. Denn Sie müssen in Bewegung bleiben, um Ihre Form dauerhaft zu halten. Sonst stellen sich relativ schnell einige Wehwehchen ein, die Ihnen schon zum Sommer hin Probleme bereiten werden. Wahrscheinlich werden Ihnen die mühsamen Schritte nicht gefallen. Gehen Sie sie trotzdem. Es wird sich lohnen!

**Glückszahlen:**

9, 16, 24, 27, 37, 42

**FISCHE**

(20.02.-20.03.)

**Partnerschaft:**

Es wird Zeit, sich mal selbst kritisch im Spiegel zu betrachten: Sie machen es anderen Menschen nicht unbedingt leicht, auf Sie zuzugehen und den Panzer zu knacken, den Sie um Ihr Herz gelegt haben. Wenn Sie so weitermachen, wird Ihnen liebstechnisch wahrscheinlich kein erfüllendes Jahr bevorstehen. Arbeiten Sie deshalb an sich - und nutzen Sie im Frühling die Möglichkeiten, aus sich herauszugehen und neue Menschen kennenzulernen.

**Das große Jahres-Horoskop 2024**

**Beruf:** Sie sind geradezu fixiert auf das Hier und Jetzt. Während andere lange diskutieren und über Strategiepapieren brüten, lösen Sie lieber Probleme und räumen Hindernisse aus dem Weg. Ein Tipp: Treten Sie einer bestimmten Person nicht gleich im Januar auf die Füße, sondern bleiben Sie verbindlich im Ton. Andernfalls gestaltet sich der Start ins neue Jahr schwierig. Im Mai kommt ein Konkurrent ins Spiel, der möglicherweise Unfrieden stiftet.

**Gesundheit:** Zermartern Sie sich Ihr Gehirn nicht mit trüben Gedanken. Gelegentliche Grübeleien sind ja durchaus in Ordnung, aber wer zu viel sinniert, kann ernsthaft krank werden. Orientieren Sie sich lieber an den guten Erfahrungen, die Sie in den letzten Wochen des vergangenen Jahres gemacht haben: Das kann Ihnen den Alltag versüßen und dazu verhelfen, dass Sie sich auch körperlich fit fühlen. Und dann steht neuen Abenteuern nichts mehr im Weg!

**Glückszahlen:**

1, 9, 17, 23, 30, 40

**WIDDER**

(21.03.-20.04.)

**Partnerschaft:**

Alles im grünen Bereich - wenn Sie nicht übermütig werden. Schon mehrfach hat Ihr Hang zu kleinen Flirts zu schwerwiegenden Belastungen geführt, die Ihr Gefühlsleben ziemlich durcheinandergebracht haben. Das mag auf der einen Seite durchaus reizvoll sein, führt aber immer auch zu Konflikten, die Ihre Energie reserven anressen. Und die können Sie in den kommenden Monaten weitaus sinnvoller einsetzen.

**Beruf:** Nichts bleibt, wie es ist! Daran werden Sie sich jetzt gewöhnen müssen. Zahlreiche Veränderungen werden in den kommenden Monaten für reichlich Trubel sorgen. Befürchtungen, dass Sie am Ende auf der Verliererseite stehen, brauchen Sie allerdings nicht zu haben. Wenn - ja wenn Sie bereit sind, die Herausforderungen mit Optimismus anzunehmen. Dann haben Sie bereits den wichtigsten Schritt zum Erfolg getan!

**Gesundheit:** Das muss man Ihnen schon lassen: Wenn Sie eine neue Aufgabe annehmen, dann mit außerordentlicher Disziplin und dem nötigen Ernst. Ihr Wille zum Erfolg ist geradezu sprichwörtlich. Dennoch sollten Sie darauf achten, locker zu bleiben: Sonst tun Sie sich und Ihrer Gesundheit keinen Gefallen. Genießen Sie auch die kleinen Freuden des

Lebens, das schafft Zufriedenheit und ein besseres inneres Gleichgewicht.

**Glückszahlen:**

4, 8, 17, 31, 32, 48

**STIER**

(21.04.-20.05.)

**Partnerschaft:**

Sie sind ständig auf der Suche nach dem Außergewöhnlichen - kein Wunder, dass das nicht unbedingt zu ungeteilter Begeisterung beim Partner führt. Der sieht sich mehr als einmal vor die Frage gestellt, ob er Ihnen und Ihren Ansprüchen genügen kann. Wenn Sie an einer dauerhaften Partnerschaft interessiert sind, werden Sie Ihre Extratouren wohl ein wenig einschränken müssen. Doch die Frage ist, ob Sie das wollen?

**Beruf:** Dieses Jahr scheint Fortuna Ihr persönlicher Schutzengel im beruflichen Bereich zu sein: Neue Projekte klappen im ersten Anlauf, die Erfolge sind größer als gehofft - alles scheint zu passen. Das stärkt Ihr Selbstbewusstsein und macht Sie ab Mitte des Jahres nahezu unschlagbar. Eine ernst zu nehmende Konkurrenz ist weit und breit nicht in Sicht, sodass Sie Ihren Erfolgsweg unbeirrt fortsetzen können.

**Gesundheit:** Was über viele Jahre bestens funktioniert hat, muss nicht immer so bleiben: Vor allen Dingen im Frühjahr machen sich Anzeichen von Erschöpfung und Anspannung bemerkbar. Ihr ausschweifender Lebensstil und die berufliche Belastung bleiben nicht einfach in den Kleidern hängen. Insbesondere nicht, wenn Sie nicht körperlich gegensteuern. Mehr Sport wäre gut - aber bitte ohne zusätzlichen Leistungsdruck!

**Glückszahlen:**

1, 12, 24, 29, 36, 42

**ZWILLINGE**

(21.05.-21.06.)

**Partnerschaft:**

Wenn Sie nicht gleich die ganz große Liebe suchen, dürfen Sie sich auf den Frühling freuen: Der März ist der perfekte Flirtmonat. Erst im Sommer wird es ernster - wenn Sie es denn wollen. In der zweiten Jahreshälfte sollten Sie darauf achten, dass Sie nicht über das Ziel hinausschießen: Wenn Sie eine bestimmte Person emotional zu sehr verletzen, werden Sie hernach einen humorlosen Gegner haben, der Ihnen noch ziemlich übel mitspielen kann.

**Beruf:** Was Sie im vergangenen Jahr so verheißungsvoll - wenn nicht gar euphorisch - auf den Weg gebracht haben, können Sie nun stabilisieren. Gerade in den ersten drei Monaten wer-

den Sie eine finanziell erfolgreiche Phase haben. Insbesondere dann, wenn Sie sich von Ihren Freunden und Mitstreitern helfen lassen. Sie müssen nicht immer alles allein machen - im Gegenteil: Mit Teamarbeit kommen Sie deutlich weiter!

**Gesundheit:** Übertreibungen jeglicher Art sollten Sie unbedingt abstellen: Das ständige Zuviel macht sich nicht nur unweigerlich in Ihrem Körpergewicht bemerkbar, sondern hat auch negative Auswirkungen auf Ihre Psyche. Und die braucht dringend etwas Aufmunterung - insbesondere in der ersten Jahreshälfte. Gönnen Sie sich Auszeiten - im Verzicht kann wahre Bereicherung liegen, wenn Sie ihn nicht nur als Einschränkung verstehen.

**Glückszahlen:**

2, 5, 14, 22, 39, 47

**KREBS**

(22.06.-22.07.)

**Partnerschaft:**

Wenn Sie in den kommenden Monaten Ihren Wunsch nach mehr Freiraum immer stärker betonen, dürfen Sie sich nicht darüber wundern, wenn der Hausgeber öfter mal schief hängt. Gehen Sie lieber auf Ihren Partner zu und suchen Sie nach gemeinschaftlichen Aktivitäten, die Ihnen beiden Spaß machen. Andernfalls laufen Sie Gefahr, dass Ihre Wege immer mehr auseinanderdriften. Wo das im schlimmsten Fall enden könnte, dürfte Ihnen wohl klar sein!

**Beruf:** Wir leben in einer Zeit, in der sich ohnehin viele Dinge und lieb gewonnene Gewohnheiten verändern. Das gilt für Sie im neuen Jahr in besonderer Weise: Bestimmte Strukturen, die Ihnen Sicherheit suggeriert haben, lösen sich auf und machen Platz für Neues. Das muss nicht schlimm sein! Wichtig ist nur, dass Sie bereit sind, sich diesen Herausforderungen zu stellen und nicht in Schockstarre verfallen, wie das Kaninchen angesichts der Schlange.

**Gesundheit:** Das vergangene Jahr ist ziemlich hektisch zu Ende gegangen, und es sieht so aus, als würde sich die Ruhelosigkeit nahtlos fortsetzen. Das geht auf Dauer nicht gut. Sie nehmen sich einfach zu viel zu Herzen und haben das Gefühl, allen möglichen Personen mit Rat und Tat zur Seite stehen zu müssen. Stattdessen sollten Sie öfter einmal egoistisch sein und das eigene Wohlbefinden in den Mittelpunkt stellen. Ihr Körper spielt ansonsten nicht mehr mit!

**Glückszahlen:**

6, 11, 13, 24, 36, 40

ALL UNSEREN KUNDEN, FREUNDEN UND BEKANNTEN WÜNSCHEN  
WIR EIN FROHES WEIHNACHTSFEST  
UND EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR 2024.



**Kälte und Klimatechnik**  
24 h - Service



**Becker & Hillß**  
GmbH

Tel.: 06187-952670  
Fax: 06187-952679  
E-Mail: info@hilss.de

Friedberger Str. 80b  
61130 Nidderau  
Internet: www.hilss.de

**LÖWE**  
(23.07.-23.08.)  
**Partnerschaft:** Nach ersten Unsicherheiten zu Jahresbeginn spüren Sie genau, wem Sie Ihr Vertrauen schenken dürfen und wem nicht. Liebe, Lust und Leidenschaft rücken vor allem in den Sommermonaten ganz stark in den Vordergrund. Im Herbst dagegen können sich Spannungen und Probleme aufbauen, die Ihnen zu schaffen machen werden. Glücklicherweise beruhigt sich die Lage noch vor Weihnachten wieder, so dass Sie dann mit neuem Schwung durchstarten können.

**Beruf:** Sie werden sich Ihren Erfolg im neuen Jahr hart erarbeiten müssen! Dazu bietet aber gerade das zweite Halbjahr ausreichend Gelegenheiten. Achten Sie insbesondere darauf, dass Sie nicht als Einzelkämpfer antreten. Allein werden Sie die vor Ihnen liegenden Herausforderungen nicht bewältigen können – da können Sie über noch so viele Kraftreserven verfügen. Nur im Team werden Sie in der Lage sein, den ein oder anderen Knoten zu zerschlagen.

**Gesundheit:** Das Jahr fängt nicht so gut an: Unzufriedenheit und Stress schlagen Ihnen auf den Magen. Achten Sie in den nasskalten Monaten auf eine vitaminreiche und ausgewogene Ernährung. Mit dem beginnenden Frühling wird es Ihnen dann besser gehen: Nutzen Sie die ersten warmen Sonnenstrahlen, um vermehrt draußen sportlichen Aktivitäten nachzugehen. Das tut nicht nur Ihrem Körper gut, sondern hilft auch, Ihr angeschlagenes Nervenkostüm wieder zu flicken.

**Glückszahlen:**  
5, 8, 17, 34, 39, 42

**JUNGFRAU**  
(24.08.-23.09.)  
**Partnerschaft:** Keine Angst! So unruhig wie das Jahr für Sie beginnt, bleibt es nicht. Sie müssen lernen, dass es Dinge gibt, die man als gegeben hinzunehmen hat. Sie dagegen aufzulehnen, bringt nichts – außer Frust und Magenbeschwerden. Toleranz heißt das Zauberwort, mit dem Sie brisante Situationen entschärfen, die insbesondere im ersten Quartal auf Sie zu-

kommen können. Himmlische Stunden zu zweit versprechen vor allem der Sommer und der Dezember.

**Beruf:** In beruflicher Hinsicht werden Sie eher kleinere Brötchen backen müssen und sich mit dem zufrieden geben, was Sie bis jetzt erreicht haben. Es geht also nicht um neue Erfolge, sondern eher darum, das bisher Erreichte zu sichern. Denn es gibt durchaus Personen, die sich Gedanken machen, ob und wie man Sie von Ihrer aktuellen Position verdrängen kann. Es kann sogar sein, dass man den Einsatz unfairer Mittel nicht unbedingt ablehnt!

**Gesundheit:** Trainieren Sie für Olympia? Das Pensum, das Sie sich gerade in den ersten Monaten des Jahres vorgenommen haben, lässt keine andere Vermutung zu. Dabei tun Sie sich mit solch einem Eifer keinen Gefallen – im Gegenteil: Sie laufen Gefahr, sich mehr und mehr zu überfordern. Was Sie in diesem Jahr vielmehr brauchen, sind immer wieder Inseln der Ruhe und Gelassenheit – die Quellen, aus denen Sie Kraft und Wohlbefinden schöpfen.

**Glückszahlen:**  
2, 11, 23, 26, 30, 48

**WAAGE**  
(24.09.-23.10.)  
**Partnerschaft:** Emotionale Hochs und Tiefs verwandeln Ihr Leben in den ersten Monaten in eine echte Achterbahnfahrt. Dann findet das nervenbelastende Spiel ein abruptes Ende, und Harmonie tritt wieder in den Vordergrund. Gefährden Sie die nicht gleich wieder, indem Sie Maximalforderungen aufstellen. Kompromissbereitschaft steht ganz oben in der Liste der Eigenschaften, die Sie an den Tag legen sollten. Dann können Sie sich auf ein erfüllendes Jahr freuen.

**Beruf:** Was aus einer spontanen Idee entstanden ist, nimmt Dimensionen an, die Sie nicht im Traum für möglich gehalten haben. Mit Ihrem Know-how und den richtigen Leuten an den richtigen Positionen kommen Sie ein deutliches Stück voran. Kurz und gut: Die Kasse klingelt, und Sie können sich mal wieder ein paar Dinge gönnen, auf die Sie in den letz-

ten Monaten mit Blick auf Ihr Bankkonto schweren Herzen verzichtet haben. Genießen Sie das ruhig!

**Gesundheit:** Körperliches Wohlbefinden beginnt im Kopf. In den Wochen, in denen Sie nicht ständig irgendwelchen Terminen hinterherjagen, geht es Ihnen tatsächlich super. Doch solche Phasen scheint es gerade in den ersten Wochen des Jahres viel zu selten zu geben: Zwingen Sie sich zu einer Auszeit und überlegen Sie gut, was und wie viel Sie sich vornehmen. Ein Leben, das dauernd auf der Überholspur stattfindet, kann leicht in den Leitplanken enden.

**Glückszahlen:**  
6, 12, 23, 31, 35, 47

**SKORPION**  
(24.10.-22.11.)  
**Partnerschaft:** Ihr gesunder Menschenverstand wird Sie in diesem Jahr vor vielen Fehlentscheidungen bewahren. Ihr Partner und Ihre Familie rücken wieder mehr in den Mittelpunkt und sind Ihnen wichtiger denn je. Das heißt natürlich nicht, dass Sie sich ansonsten vom Leben draußen verabschieden müssen. Aber mit der inneren Gelassenheit, die Sie aus Ihrer glücklichen Partnerschaft ziehen, können Sie die anderen Herausforderungen souveräner und ruhiger bewältigen.

**Beruf:** 2024 ist das Jahr der kleinen Erfolge. Nehmen Sie sich nicht zu viel vor, bleiben Sie mit Ihren Erwartungen realistisch – und Sie werden sich auf ein gutes Jahr einstellen können. Nur in einem Punkt sollen und müssen Sie aufmerksam bleiben: Eine bestimmte Person ist geneigt, Sie immer und immer wieder herauszufordern. Überlegen Sie gut, ob und wie Sie darauf eingehen wollen – und achten Sie darauf, dass der Machtkampf nicht eskaliert.

**Gesundheit:** Der hektische Alltag hinterlässt bereits zu Jahresbeginn tiefe Spuren. Damit die Energie nicht auf der Strecke bleibt, sollten Sie frühzeitig Ihre Urlaubsplanung konkretisieren. Achten Sie darauf, dass Sie sich ein paar Entspannungsinselfür zwischendurch schaffen, damit Ihre Kraft-Akkus aufgeladen werden können. Nur so werden Sie



**Robinson**  
Garten- und Landschaftsbau

Allen ein frohes Fest und ein gesundes neues Jahr 2024



- Baum- und Gehölzschnitt
- Holz- und Natursteinterrassen
- Beregnungs- und Bewässerungsanlagen
- Neuanlagengestaltung

**Andrew Robinson**  
0176 43930893 Elisabethenstr. 44  
a.robinson887@yahoo.com 61184 Karben

**Wir suchen Mitarbeiter**  
Infos unter 0176 43930893

**DAS DACH VOM FACH**  
**DIEFENBACH**  
gegr.1913 GmbH & Co.KG

Ihr Partner rund ums Dach  
**Niddatal ☎ 0 60 34 / 22 52**

- Dach- und Wandeindeckungen
- Abdichtungen
- Bauspenglerei
- PV + Solarmontage

diefenbach-bedachung@t-online.de • www.diefenbach-bedachung.de

**Betriebsferien vom 21.12.2023 bis 12.01.2024**

*Wir wünschen allen eine schöne Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr*



es schaffen, die mentalen und körperlichen Anstrengungen zu bewältigen, die im Herbst und Winter auf Sie warten ...

**Glückszahlen:**  
3, 11, 26, 27, 33, 44

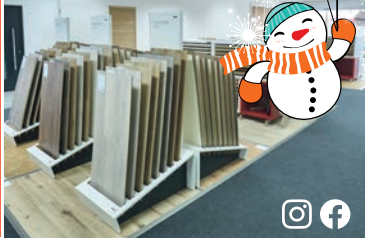
**SCHÜTZE**  
(23.11.-21.12.)  
**Partnerschaft:** Gerade zu Jahresbeginn scheint Ihnen das Gras auf der anderen Seite des Zaunes mal wieder viel grüner zu sein. Einem kleinen Flirt sind Sie offensichtlich nicht abgeneigt. Das kann aber zu erheblichen Spannungen führen, die ein ständiges Auf und Ab mit sich bringen. Damit machen Sie sich und anderen das Leben unnötig schwer: Etwas mehr Bodenständigkeit stünde Ihnen gut zu Gesicht! Dann wird Ihr Liebesleben wieder erfüllt werden.  
**Beruf:** Sie wissen ganz genau, wie Sie dem grauen Alltag ein paar Farbkleckse verpassen können. Das, was andere als Motivationstief bezeichnen,

ist für Sie ein Fremdwort. Voller Ideen und mit Elan stellen Sie sich Ihren Aufgaben. Dass Sie mit Ihrer anpackenden Art andere Menschen begeistern können, versteht sich von selbst: Rasch haben Sie Unterstützer zusammen, wenn Sie ein neues Ziel ins Visier nehmen. Für Sie geht es dieses Jahr eindeutig bergauf!  
**Gesundheit:** Versuchen Sie gar nicht erst, in die Rolle des Helden zu schlüpfen, wenn Sie sich nicht wohlfühlen. Krank zur Arbeit gehen, bringt gar nichts: Sie werden nicht Ihre gewohnte Leistung bringen und stecken eventuell andere aus Ihrem Team auch noch an. Kurieren Sie sich besser aus – dann können Sie mit gestärkten Kräften wieder angreifen und Veräumtes mit Leichtigkeit wieder aufholen. Achten Sie zudem auf eine etwas ausgewogenere Ernährung.  
**Glückszahlen:**  
5, 9, 11, 17, 38, 42

Wir wünschen schöne Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2024!

### 300qm Ausstellung

- Bodenbeläge
- Innentüren
- Haustüren
- Garagentore
- uvm.



Raiffeisenstraße 6 | Rosbach  
Tel. 06003 / 935 44 74  
info@holz-michel-parkett.de

holz-michels  
**PARKETTSTUDIO**

Frohe Weihnachten  
und ein gesundes und  
erfolgreiches Jahr 2024  
wünscht das Team von

**creaRtiva**  
WERBEAGENTUR & VERLAG

www.wetterauer-marketing.de  
06187 9946199  
info@creaRtiva.info  
Südstraße 11 in Niddatal

Wir wünschen allen erholsame Weihnachten



und ein gutes und gesundes neues Jahr 2024



### Tierarztpraxis an den Nidderwiesen

Am Steinweg 18-20  
61130 Nidderau

Telefon: 06187-27300

info@tierarztpraxis-nidderwiesen.de

Mo. 8-13 und 15-17.30 Uhr • Di. 11-13 und 15-18 Uhr  
Mi. 15-18 Uhr • Do. 11-13 und 15-18 Uhr • Fr. 8-13 Uhr

## Städtepartnerschaftsverein Karben e.V. 50 Jahre Saint-Egrève – Karben

Jubiläumswanderung vom 6. bis 9. Mai 2024

Um dieses Jubiläum entsprechend zu begehen, organisiert das Comité de Jumelage von Saint-Egrève eine gemeinsame Wanderung mit Karbener Bürgern auf verschiedenen Etappen des Hugenotten-Wegs mit Start in Offenbach über Gelnhausen, Wächtersbach, Büdingen und Altenstadt nach Karben. Die Wanderung ist vom 6. bis zum 9. Mai 2024 geplant.

Die Wanderungen werden zwischen 10 bis 16 km lang sein und mit diversen Führungen an markanten Orten ergänzt. Längere Strecken werden mit dem Zug überbrückt. Die Teilnehmer können mit den Franzosen in einer Jugendherberge oder einem einfachen Hotel übernachten oder jeweils nach Karben zurückfahren. Ab Donnerstag den 9. Mai 2024 findet dann der traditionelle Austausch über das

Himmelfahrt-Wochenende in Karben statt; hierfür werden Gastfamilien gesucht. Wer an der Wanderung teilnehmen möchte oder sich als Gastgeber zur Verfügung stellen möchte, wendet sich an den Partnerschaftsverein@karben.de oder telefonisch unter 06039/41912 an Frau Menzel. Bei Interesse am Wandern, bitte bis zum 15. Januar 2024 anmelden.

## Dankbarkeit der Deutschen hoch – auch in Krisenzeiten

Umfrage: Wofür sind die Menschen in Deutschland dankbar und wie zeigen sie es

(djd-k). Bei einer Forsa-Umfrage im Auftrag der Neua-



In einer aktuellen Umfrage erklärten 73 Prozent der Befragten, dass für sie die Familie der wichtigste Grund für Dankbarkeit ist. Knapp dahinter folgt die Gesundheit. Foto: dj-d-k/neues handeln/pikselstock - stock.adobe.com

postolischen Kirche erklärten 97 Prozent der Befragten, dass es Dinge gibt, für die sie dankbar sind – und das trotz oder sogar wegen der vielen aktuellen Krisen. Bei der Frage nach den konkreten Dingen, für die man dankbar ist, steht die Familie knapp vor der Gesundheit an der Spitze. Der bekannteste Tag im Jahresverlauf, um Dankbarkeit zu zeigen, ist wohl das Ern-

tedankfest im Herbst. Äpfel und Kartoffeln, Getreide und Kürbisse, Trauben und Zucchini – bei dem Fest finden die reichen Gaben der Natur ihren Weg in die christlichen Kirchen. Immer stärker rücken an diesem Tag aber auch der Aspekt der Bewahrung der Schöpfung und der Schutz der Umwelt in den Mittelpunkt. Infos bietet www.erntedanktag.de.

Erdbestattungen  
Feuerbestattungen  
Waldbestattungen  
Seebestattungen  
individuelle Vorsorge

Einfühlsam und respektvoll stehen wir Ihnen zur Seite

Pietät Peter Groetsch · Rosbach-Rodheim  
Tel.: 0 60 07 / 3 28 · www.pietat-groetsch.de  
Mitglied und Partner Bestatterverband Hessen e.V.

E-Mail: info@tugendgeruestbau.de  
Telefon: (06007) 91 86 97  
Telefax: (06007) 91 86 47  
Mobil (01 79) 2 14 29 72

# Gerüstbau

# Reiner Tugend

Neue Straße 10  
61191 Rosbach-Rodheim  
www.tugendgeruestbau.de

Ich wünsche frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2024!

## Uraufführung und viel Weihnachtsstimmung

Das sinfonische Blasorchester der Stadtkapelle Karben brilliert im Bürgerzentrum Karben



Auf eine musikalische Reise zu anderen Welten und Zeiten nahm das sinfonische Blasorchester der Stadtkapelle Karben e.V. die zahlreich erschienenen Gäste am 1. Adventswochenende im Rahmen ihrer Weihnachtskonzerte im Bürgerzentrum Karben mit. Eröffnet wurden die Konzerte mit der Konzertouvertüre „Spirit of Time – Zeitgeist“ des österreichischen Komponisten Otto M. Schwarz, bei welchem das sinfonische Blasorchester aus Karben eindrucksvoll demonstrierte, zu welchen Leistungen es fähig ist.

In Anwesenheit des Komponisten Mathias Wehr präsentierte das sinfonische Blasorchester unter der Leitung von Claus Carsten Behrendt anschließend als Uraufführung

das von Wehr für die Stadtkapelle Karben e.V. komponierte Werk „Destination Proxima Centauri B“ auf. Ermöglicht wurde diese Auftragskomposition durch das Förderprogramm „Neustart Amateurmusik“ des Bundesverbandes Chor & Orchester e.V.. Das umfangreiche Werk forderte den Musikerinnen und Musikern alles ab – sowohl in Sachen Technik und Virtuosität, als auch hinsichtlich Klangvolumen und -vielfalt. Die interessierten Zuhörerinnen und Zuhörer hatten in der Pause die Gelegenheit, persönlich mit dem Komponisten ins Gespräch zu kommen, sich über die Entstehung der Auftragskomposition zu informieren und so einen Blick hinter die Kulissen zu erhaschen.

Fortgesetzt wurde die musikalische Reise zu anderen Welten und Zeiten zu den friedvollen Wesen der Hobbits, denen Johan de Meij den 5. Satz seiner „Herr der Ringe“-Sinfonie gewidmet hat. Mit der weltbekannten Melodie von Karel Svoboda's „Drei Haselnüsse für Aschenbrödel“ läuteten die knapp 60 Musikerinnen und Musiker des sinfonischen Blasorchesters die Weihnachtszeit ein und entließen das Publikum mit einem Ohrwurm in die Pause.

Im zweiten Teil folgten weihnachtliche Melodien sowie ein Disney Prinzessinnen-Medley des japanischen Komponisten Eiji Suzuki, der die Titelmelodien von „Die Schöne und das Biest“, „Dornröschen“, „Aladdin“, „Die kleine Meerjungfrau“ sowie von „Cinderella“ zu einem Medley zusammengestellt hat, welches als Wunschstück der Musikerinnen und Musikern des sinfonischen Blasorchesters für das diesjährige Weihnachtskonzert eingebracht wurde.

Weihnachtlicher Höhepunkt war eine Vertonung der bekannten Weihnachtsgeschichte von Charles Dickens, bei der das sinfonische Blasorchester der Stadtkapelle Karben die Geschichte musikalisch untermalte, während Erzählerin Miriam Förster diese mit gekonnt-sonorer Stimme sehr überzeugend vortrug. Gänsehautstimmung kam hier genauso auf, wie auch eine gewisse Nachdenklichkeit über den Sinn von Weihnachten. Den heiteren musikalischen Abschluss bildete ein Medley von bekannten Weihnachtsliedern, die im besonderen Gewand daher kamen, „We wish you a merry Christmas“ als Reggae, „Engel haben Himmlslieder“ als Count-Basie-Swing, oder „In Dulci Jubilo“ als schnelle Gigue hört man wohl eher selten.

Das sinfonische Blasorchester ist eines von derzeit acht Ensembles der Stadtkapelle Karben e.V. Interessierte Musikerinnen und Musiker, die Lust haben, in einem der Ensembles mitzuwirken, sind herzlich zu einer Schnupperprobe eingeladen (Mail an

info@stadtkapelle-karben.de). Mehr Informationen zu den Ensembles und Veranstaltungen der Stadtkapelle Karben e.V. finden Sie auf der Homepage [www.stadtkapelle-karben.de](http://www.stadtkapelle-karben.de) oder in den Social Media Kanälen auf Instagram und Facebook.

## Veranstaltungskalender der Stadt Karben

### Dienstag, 19. Dezember

9.00 Uhr: **Themenfrühstück „Behindertenbeauftragte der Stadt Karben“**, Mehrgenerationenhaus Mütter- und FamilienZentrum Karben e.V.

### Mittwoch, 20. Dezember

16.00 Uhr: **Mittwochsgeschichten in der Stadtbücherei**, Bilderbuchgeschichten für Kinder ab 3 Jahren, Stadtbücherei Karben

### Samstag, 23. Dezember

10.00 Uhr: **Bienenlädchen in der BIENENBOTSCHAFT**, Kirchgasse 25, BIENENBOTSCHAFT gemeinnützige GmbH

### Mittwoch, 24. Januar

19.00 Uhr: **1. Treffen zur Vorbereitung des Karbener Familienfestes**, JuKuZ, FB Soziales, Senioren, Jugend, Kultur und Sport

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Werbeagentur creaRtiva  
Südstraße 11, 61194 Niddatal  
Telefon: 06187 9946199  
E-Mail: [redaktion@monatsjournal.de](mailto:redaktion@monatsjournal.de)

**Verantwortlich für Text und Anzeigen:** René Angel

**Nächster Annahmeschluss:** 19. Januar 2024

**Nächster Erscheinungstermin:** KW 05/2024

[www.monatsjournal.de](http://www.monatsjournal.de)



seit 1922

*Wir wünschen  
frohe Weihnachten und  
ein gesundes neues Jahr*

Bismarckstr. 33  
61169 Friedberg  
Tel. 06031-91939  
info@juwelier-hake.de

GOLDSCHMIEDEATELIER  
SCHMUCKSCHÄTZUNGEN  
GOLDANKAUF  
KOMMISSIONEN

ÖFFNUNGSZEITEN IM DEZEMBER:

MONTAG BIS FREITAG: 09.00 - 12.30 UND 14.00 - 18.00 UHR  
SAMSTAG: 09.00 - 13.00 UHR



*Wir wünschen  
frohe Weihnachten und ein  
gesundes neues Jahr 2024!*

## Gartengestaltung & Baumpflege Dennis Streletz



Teichpflege und Teichbau,  
Terrassenbau Holz/Stein, Pflasterarbeiten,  
Garten- und Landschaftsbau, Neubepflanzungen,  
Baumpflege mit Seilklettertechnik, Baumfällung mit  
Wurzelrodung, Schnitt von Obstgehölzen.

Rosbach vor der Höhe  
0177 6904671  
Gartengestaltung-Streletz@gmx.de



## Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2024

### Pflegedienst Melia

Robert-Bosch-Str. 22 | 61184 Karben

Der neue Pflegedienst für Karben & Umgebung

Wir bieten:

- Pflegesachleistung - Verhinderungspflege
- Kurzzeitpflege-Leistungen der Krankenversicherung
- Entlastungsleistungen Betreuung und Hauswirtschaft
- Schulung pflegender Angehöriger
- 24 Stunden Rufbereitschaft
- Pflegeberatung nach § 37.3

[www.pflege-melia.de](http://www.pflege-melia.de)

06039 - 4689090 T

06039 - 9394206 F

[info@pflege-melia.de](mailto:info@pflege-melia.de)

@pflege-melia



# „Bischofsmütze“ zum Zehnjährigen

Die Interessensgemeinschaft Streuobst e. V. aus Karben feiert 2023 ihr zehnjähriges Bestehen.



Baumpflanzaktion 10 Jahre IGS 2023 mit Bürgermeister G. Rahn  
Foto: Michael Neitzel

Mit dabei: Bürgermeister Guido Rahn, der es sich nicht nehmen ließ, auf einer der vom Verein betreuten Wiesen der Stadt mit Hand anzulegen und den Jubiläums-Äpfelbaum, die „Bischofsmütze“ zu pflanzen. Insgesamt pflegt der Verein zurzeit über 200 Bäume der Stadt und nimmt damit laut Bürgermeister Rahn eine wichtige Rolle beim Erhalt der Karbener Streuobstwiesen-Landschaft ein.

„Die Bischofsmütze ist die hessische Lokalapfelsorte des Jahres 2023“ erläutert die Vorsitzende des Vereins Anke Behrens und beschreibt ihn als „haltbaren Wirtschaftsapfel und Marktsorte ersten Ranges sowie als guten Kelterapfel.“ Sie bedauert allerdings, „dass sie und ihre Generation von diesem Baum nicht mehr viel haben werden. Denn einen Baum zu pflanzen, ist immer eine Investition in die Jugend und somit ein Zeichen für Nachhaltigkeit – und auch für den Klimaschutz.“

Bei der Gründung des Vereins mit wenigen Mitgliedern vor zehn Jahren ging es in erster Linie darum, das Wissen über die Pflege einer Streuobstwiese zu erweitern und die

eigenen Wiesen aber auch die Wiesen der Stadt besser pflegen zu können und somit auch die Versorgung der lokalen Keltereien mit Äpfeln sicher zu stellen. Mittlerweile hat der Verein fast 50 Mitglieder. Er wendet sich an die breite Bevölkerung in und um Karben, die Lust hat, eine Obstwiese zu pflegen oder sich gemeinschaftlich um den Erhalt der Streuobstwiesen zu kümmern. Im Schulungsangebot des Vereins finden sich Schnittkurse mit Praxiseinsatz auf der Wiese, Pflege und Wartung des Materials und Kurse, bei denen man lernt, richtig zu sensen und zu dengeln.

An diversen Wochenenden werden dann die Wiesen gemeinsam gepflegt und abgeerntet. „Das ist etwas für die ganze Familie!“ berichtet Sabine Böhm bei der Baumpflanzung mit dem Bürgermeister: „Unsere Kinder Jonas (7) und Matteo (5) können schon mit den Baumscheren umgehen und helfen immer fleißig, die ab-

geschnittenen Äste auf einem Haufen zu sammeln.“

Ein besonderes Augenmerk legt der Verein denn auch auf die schulische Förderung im Hinblick auf das Kulturgut Streuobstwiese. „Für ein paar Tage im Jahr verwandeln wir unsere Streuobstwiesen in eine Art grünes Klassenzimmer!“ erläutert Eckhard Neitzel, Co-Vorsitzender des Vereins, die Aktion. Kinder der Karbener Grundschulen haben die Gelegenheit, ihr Klassenzimmer mit der Natur zu tauschen und auf den Streuobstwiesen, das Zusammenspiel von Bäumen, Wiese, Insekten und Vögeln zu erkunden.

Wer nun Lust bekommen hat, die eigenen Obstbäume besser zu pflegen oder sich bei der Pflege der Streuobstwiesen engagieren will, wendet sich per Mail an [info@ig-streuobst.de](mailto:info@ig-streuobst.de) oder folgt auf Facebook oder Instagram #igstreuobst oder kommt zum monatlichen Treffen am ersten Dienstag jeden Monats um 20 Uhr in der Rapp's Juice Factory, Karben.



Baumpflanzaktion mit Vorstand v.l. Anke Behrens, Kerstin Bach und Eckhard Neitzel  
Foto: Michael Neitzel

*Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2024!*

**Hausmeisterservice Wetterau**  
[www.hausmeisterservice-wetterau.de](http://www.hausmeisterservice-wetterau.de)

Hausmeisterservice  
Treppenhausreinigung  
Gartenpflege und -gestaltung  
Service rund ums Haus

Telefon: 0176 95656611  
E-Mail: [info@hausmeisterservice-wetterau.de](mailto:info@hausmeisterservice-wetterau.de)

**Nah - Kompetent - Günstig**  
**24 Stunden Notdienst**

**Abflussreinigung-Zahn.de**  
Kanal TV-Untersuchungen - Kanalreparatur

**ZAHN** Kanaltechnik Zahn GmbH  
**63674 Altstadt**

**06047-343 87 21**

*Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2024*

**BESTATTUNGSHAUS MARCEL HELLER**

TAG & NACHT FÜR SIE ERREICHBAR  
Mobil 0157 73639246  
Tel. 06034 / 9397105

IHR BESTATTER IN DER REGION

**GEMEINSAM DEN LETZTEN WEG BEGLEITEN**

- Erd-, Feuer-, See- und Waldbestattungen
- Überführungen
- Übernahme aller Formalitäten
- Gesamtorganisation
- Bestattungsvorsorge

Wartweg 1 kontakt@bestattungshaus-heller.de  
61206 Wöllstadt www.bestattungshaus-heller.de

*Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2024*

**Asia Bistro Drachen** Seit über 20 Jahren

**Bahnhofstr. 1**  
gegenüber Schloss Groß-Karben  
Richtung Burg-Gräfenrode

**06039 48 60 67**  
[www.asia-bistro-drachen.de](http://www.asia-bistro-drachen.de)

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr.: 11.30 - 15 Uhr u. 17.30 - 21.30 Uhr; So. + Feiertage: 12 - 21.30 Uhr  
Samstag Ruhetag

**Innenräume wieder geöffnet!**  
Gerne richten wir Ihre Familien- und Betriebsfeiern in unseren Räumlichkeiten bis zu 20 Personen aus.

**Alle Gerichte auch zum Mitnehmen!**  
Delikate Kochkunst der chinesischen, thailändischen und vietnamesischen Küche.